

Slovensko mladinsko gledališče



Sezona 2012/2013

Intimnosti



FOTO PRIMOŽ LUKEŽIČ

I n t i m n o s t i

FOTO PRIMOŽ LUKEŽIČ



V sezoni 2012/2013 se naše gledališče spogleduje z intimnostmi, ki so pogosto zamolčano poglavje našega bivanja. Kadar poskušamo javno spregovoriti o zamolčanem, navadno trčimo na odpor, ki spremlja rušenje tabujev. Različnih oblik intimne, ki smo jih poimenovali *intimnosti*, ne razumemo v ožjem pomenu, kot erotično-seksualen medčloveški odnos, temveč v smislu metafore za pomembna razmerja, ki pri posamezniku močno vplivajo na občutenje življenja, npr. ljubezensko razmerje, razmerje v paru, družinska razmerja, prijateljstvo ...

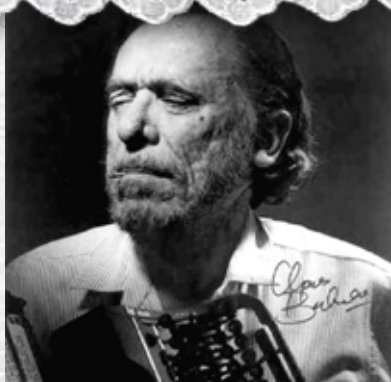
Zgodovina človeštva je zgodovina skupnosti, posameznikov in odnosov med njimi. Zgodovina človeštva je hkrati tudi zgodovina trenj med tradicionalnim in novim, ki spreminjajo pravila in vrednote v igri življenja. Če se za hip pomudimo samo pri enem izmed številnih fenomenov v naših odnosih, pri prijateljstvu, ugotovimo, da so ga v antiki razumeli kot totalno povezanost dveh ljudi (moških), kot najpopolnejšo obliko razmerja, v srednjeveški fevdalni kulturi sta bili brezpogojna zvestoba in vseživljenjska vdanost viteškega prijateljstva cenjeni bolj od družinskih ali ljubezenskih razmerij, danes pa si s klikom na družabnih medmrežjih vsak dan znova ustvarjamo na ducate novih prijateljev. Nekateri znanstveniki menijo, da medsebojna zaupnost v našem času šteje vedno manj, da je sodoben človek tako individualiziran in ima v odnosu do soljudi in do boga toliko skriti, da prijateljstvo v antičnem smislu ni več mogoče. Naše gledališče zanima ravno to, kar je skrito. »Ob takšnih predstavah je umetnost res na svojem mestu, se pravi: zastavlja vprašanja, razpira naše mišljenje, nas izzove, spremeni naš pogled na stvari, nam odstre pogled v temačnost, ki nas obkroža. In to je nekaj zelo dobrega,« so po gostovanju Slovenskega mladinskega gledališča v Bruslju pred kratkim zapisali v *La libre Belgique*.

Naša nova sezona ni beg pred angažiranim gledališčem, temveč pogled na družbo skozi drugačno prizmo. Lani smo se ukvarjali z intimnostjo političnega, letos pa je pred nami nov izziv: političnost intimnosti. Na to pot se naša umetniška ekipa podaja skupaj z Ivano Djilas, Diegom de Breo, Oliverjem Frličem, Vitom Tauferjem, Matjažem Faričem in Andrásom Urbánom.

Vabimo vas, da svoja intimna doživetja obogatite z obiskom našega gledališča, kajti tudi razmerje med odrskim dogodkom in vami, našim gledalcem, je lahko nepozabna *intimnost*.

Uršula Cetinski,
direktorica in umetniški vodja
Slovenskega mladinskega gledališča

CHARLES BUKOWSKI



Smrt kadi moje cigare

Uglasbljena poezija Charlesa Bukowskega; prevod: Branko Završan; režija: Ivana Djilas; glasba: Boštjan Gombač, Zlatko Kaučič, Jošt Drašler, Sebastijan Duh; nastopajo: Ivan Godnič, Janja Majzelj, Blaž Šef, Boštjan Gombač (klarinet, saksofon, zvočila, glas), Zlatko Kaučič (bobni, tolkala), Jošt Drašler (kontrabas), Sebastijan Duh (klavir); koprodukcija: SMG in Društvo Familija

Charles Bukowski (1920–1994) ni le avtor romanov, kot so *Zapiski starega pokvarjenca*, *Ženske*, *Hollywood*, *Špeh na kruhu* itd., temveč tudi tankočuten pesnik. *Smrt kadi moje cigare* bo večer, v katerem bo njegova poezija zaživela v glasbi. Svet Bukowskega so spolnost, prostitutke, nebrzdano pijančevanje, konjske dirke, klateži in brezdomci. Bil je trmast pisatelj, umetnik, ki je živel svoje pisanje. V poeziji, ki jo je za našo predstavo prevedel Branko Završan, nas je Bukowski spustil tako rekoč v svojo posteljo, da bi si iz prve vrste ogledali neposredni prenos njegovega propadanja, da bi iz varnega zavetja gledališkega sedeža uživali v humorju in trpljenju, ki ju je med seboj tako lahkotno in samoumevno prepletel.

V poeziji Charlesa Bukowskega obstajata dve različici lirskega subjekta, *sam* in *sam med drugimi*. Iz velike tišine in osamljenosti se rojeva potreba po izražanju v pisani besedi. Poezijo je pisal iz trebuha in iz srca, brez preračunljivosti, cinizma, razočaranja in žlehtnobno. Njegove pesmi doživljamo kot kratke zgodbe. V eni od njih nam oriše intimno razmerje postaranega para: nasproti si sedita tujca, ki si v usta bašeta toast, povsod po Ameriki podobna zgodba, zastarela življenja, ki »slonijo drugo proti drugemu in ni kam iti«. V pesmi *Smrt kadi moje cigare* pravi, da je stradal za svojo umetnost, za svojih prekletih pet minut, pet ur, pet dni, in na koncu ugotovi: »dobil sem svojih 5 prekletih minut in dost več«.

LUCHINO VISCONTI Z GLAVNIMA IGRALCEMA
NA SNEMANJU FILMA L'INNOCENTE



Nedolžni (L'Innocente)

Avtorji besedila: G. D'Annunzio, S. Cecchi D'Amico, E. Mediolì, L. Visconti; prevod: Gašper Malej; režija: Diego de Brea; igrajo: Uroš Maček, Romana Šalehar, Matej Recer, Draga Potočnjak, Olga Grad

Nedolžni (1976) je zadnje delo filmskega velikana Luchina Viscontija. Intimni trikotnik se dogaja v vilah rimske aristokracije, kjer je dekor do potankosti premišljen, v senzualnem vzdušju italijanskih podeželskih palač, njegovi razkošno kostumirani junaki pa zaradi vzvišene distance do lastnega čustvenega sveta vzbujajo vtis, kot da bi bili zamrznjeni v času. Visconti je film posnel po romanu Gabrieleja d'Annunzia, enega vodilnih predstavnikov dekadence in simbolizma v italijanski književnosti. Prav naklonjenost simbolizmu in dekadenci aristokracije je tisto, kar povezuje Diega de Breo in Luchina Viscontija; de Brea se je v našem gledališču z njim srečal že leta 2006, ko je ustvaril *Somrak bogov*.

Premožni, privlačni, arogantni in brezobzirni Tullio Hermil zanemara prikupno ženo Giuliano in se posveča ljubimki Teresi, samozadostni ovdovali grofici. Živi v formalnem zakonu, dokler ne odkrije, da v tem paru ni edini, ki se je zapletel v zunajzakonsko ljubezensko razmerje. Ravno razkritje, da ga je žena prevarala z mladim pisateljem, v njem vzbudi ljubezen do dotlej čustveno zapostavljene Giuliane. Nepričakovano porojena ljubezen do žene, morda edina prava, ki jo je dotlej izkusil, botruje njegovi odločitvi, da ji bo odpustil ljubimkanje z mladim pisateljem, ki malo zatem umre. Nato pa ga kot strelo z jasnega zadene novica, da je Giuliana, s katero nimata potomcev, z ljubimcem zanosila ...

GEORGES FEYDEAU



Klistirajmo Srčka!

Avtor besedila: Georges Feydeau; prevod: Jana Pavlič; režija: Oliver Frlić

Ko je Georges Feydeau (1862–1921) v umobolnici pri osemindesetih letih umrl za posledicami sifilisa, bolezni tistega časa, je s svojimi skorajda šestdesetimi komedijami veljal za najuspešnejšega komediografa po Molièru. Toda njegovi vodvilski in farsični stroji, ki so v umetelnih ogledalih zrcalili francosko *belle époque*, so v njegovem poznem obdobju pridobili neverjetno ostrino. Zato so prav njegove enodejanke, zbrane pod skupnim naslovom *Farse iz družinskega življenja*, postale predmet občudovanja novega stoletja, od nadrealistov do dramatikov absurda, ki so iskali navdih pri teh že skorajda kubističnih komedijskih ikonografijah in obratih.

V času, ko si besedilo v gledališču po postdramskem obratu v vsaki novi predstavi na novo utira svojo pot izrekanja, se je »gledališki terorist« Oliver Frlić v teatru z najočitnejšo eksperimentalno tradicijo odločil, da bo skupaj z igralci raziskal fenomen Feydeaujevih komedijskih strojev, ki hkrati zabavajo in zarežejo v meso intime zakonskega in družbenega življenja. *Klistirajmo Srčka!* je farsa, v kateri za razliko od večine del mojstra komedije nismo priča vrtoglavemu odpiranju in zapiranju vrat, ampak nam zastane dih ob njegovem groteskno smešnem seciranju prepleta poblagovljene družbe in razgaljene intimnosti zakonskega življenja.

FOTO ŽIGA KORITNIK



Igra na srečo

Avtorski projekt Vita Tauferja

Vito Tauber se bo skupaj z umetniškimi sodelavci ukvarjal s fenomenom sreče, ki je v devetdesetih letih prejšnjega stoletja doživel konjunkturo na področju različnih znanosti, pa tudi v vsakdanjem življenju, saj »industrija sreče«, kot jo posredujejo različni mediji, obljublja hitre poti do nje. Poleg psevdopsiholoških uspešnic z recepti za srečo in številnih delavnic na to temo se je občutno povečal tudi obseg znanstvene literature o tej tematiki. V novem tisočletju je prišlo do razmaha pozitivne psihologije, ki se ukvarja s psihologijo blagostanja, z osebnostnimi močmi in vrlinami, z upanjem, hvaležnostjo itd.

Mednarodne raziskave zadovoljstva z lastnim življenjem kažejo na to, da smo prebivalci Slovenije glede sreče vedno na repu, med »najbolj srečnimi« pa so Danci, Kanadčani, Švicarji, Švedi itd. Zanimiv je tudi kulturni pluralizem med posameznimi mediji; del medijev še vedno inscenira podobe tradicionalne, družinske sreče, del pa že kaže zadovoljstvo posameznika zunaj tradicionalnih okvirov heteroseksualnega družinskega para (npr. sreča samskega posameznika ali posameznice). Hkrati opazamo, da v zadnjih desetletjih temelj za identiteto in status posameznika vse bolj postaja telo, *young perfect body* pa njegov skonstruirani cilj, tako da lepota, uspeh in sreča počasi postajajo sinonimi.

Škrat Kuzma dobi nagrado

Avtorica pravljice: Svetlana Makarovič; režija: Matjaž Farič

Kuzma se ne mara umivati, ne mara nikogar, ki ni škrat, in zato se z drugimi prebivalci gozda tudi ne mara pogovarjati o počutju in vremenu. Nima posluha, vendar pa ima veselje do petja, ampak samo kadar je res dobre volje. Ni mu do plesa, ker ga muči revmatizem. Ko pa ga na ples povabi mična škratica, Kuzma le odloži revmatizem na gobo in zapleše.

Škrati se enkrat mesečno, ob petkih, dobivajo in se hvalijo s svojimi dosežki. Septembra so se srečali gozdni škrat Kuzma, frizerski, radijski, kuharski, zidarski in tiskarski škrat. Drugi so manjkali, ker so prav takrat razsajale zoprne škratje ošpice. To srečanje je na skrivaj opazovala sraka in slišala, kakšne škratarije je počel Kuzma. Kmalu je postalo jasno, da je za večino težav v gozdu kriv prav on. Kar je izvedela, je sraka takoj povedala veverici, ježu in medvedu. Ti so jo Kuzmi naslednje jutro zagodli in mu vrnili milo za drago.

Čeprav se nam nekatere potegavščine zdijo smešne, moramo vedeti, da lahko z njimi neko mučno zagrenimo življenje. Več jih bo, prej se bo zgodilo, da nam bo kdo z združenimi močmi vrnil, kar nam gre. Predstava o škratu Kuzmi v režiji Matjaža Fariča po pravljici literarne mojstrice Svetlane Makarovič bo uprizorjena z igro in plesom in primerna za najmlajše gledalce, tiste, ki so upihnili komaj četrto svečko na torti.



IZ PREDSTAVE BRECHT – THE HARDCORE MACHINE,
REŽIJA ANDRÁS URBÁN; FOTO EDVARD MOLNAR



Ljubezen – violentia

Avtorski projekt Andrása Urbána v sodelovanju z umetniškimi sodelavci

Režiser András Urbán bo prvič režiral v Sloveniji. Zadnja leta v Subotici vodi gledališče Kosztolányi Dezső, ki je postalo najuspešnejša in najbolj inovativna gledališka skupina v regiji. Predstave tega gledališča sodelujejo na vseh pomembnih festivalih v Srbiji in na Madžarskem, nekatere so bile večkrat nagrajene, saj jih odlikujejo idejna in estetska svežina, družbeni angažma in izvrstna, požrtvovalna igra njegovega igralskega ansambla. Urbánove predstave iz zadnjih let so *Brecht – The Hardcore Machine*, *Dogs and Drugs*, *Drakula*, *Marat The Sade* itd.

V predstavi *Ljubezen – violentia* se bo skupaj z igralkami in igralci Slovenskega mladinskega gledališča posvečal ljubezni in sovraštvu kot temeljnima motivacijskima stanjema našega duha in zavesti. »Vsi vidiki nasilnega bivanja vključujejo tudi tistega, ki to prenaša. Prenašamo sistem, civilizacijo, znanje. Umetnost je akt, ki ga prenašamo. Konvencija je fenomen, ki ga prenašamo. Gledališki jezik je sredstvo govora, ki ga ravno tako prenašamo. Boj med različnimi jeziki je vseobsegajoča norost, in kot takšna proizvaja svoje junake in žrtve. Tehnokracija je temeljni moment civilizacijskega nasilja. Informacija je bolezen. Informiranost je moč. Avtoriteta je iracionalna. Informirana avtoriteta je manipulator. Gledališče je jezik manipulacije ... Vendar pa je vse to zaobseženo (tudi) v ljubezni. Vse to je ljubljeno. Gledališko dejanje nastane v odnosu med dogajajočim se v danem prostoru in času in opazovalcem, gledalcem. Ta odnos je intimen.« (András Urbán)

Skomine intimnega

FOTO IVAN ILIČ



Sarah Kane, avtorica ene najbolj drznih, a hkrati intimnih dramskih pisav zadnjih dveh desetletij, je zapisala misli, ki v bistvenih elementih razkrivajo intimnost gledališča: »To je umetniška oblika, ki jo imam najraje, ker se dogaja v živo. Med odrom in avditorijem neizogibno nastaja neposreden odnos, ki ga pri filmu ne more biti. [...] Všeč mi je interakcija med igro in publiko.«

Prav medsebojno delovanje igralcev in gledalcev, odra in avditorija je točka, ki danes, v času, ko se zdijo mediatizirani simulakri bolj resnični od otipljive resničnosti, gledališče vzpostavlja še močnejše kot kdajkoli. Gledališče nas bo v tej sezoni zanimalo kot nekakšno ritualno dejanje razkrivanja zadnjih koščkov intimnosti, ki je še ostala nepoblagovljena. Zanimalo nas bo predvsem preobražanje meja, pragov – npr. med odrom in prostorom občinstva, igralci in gledalci, posameznikom in skupnostjo ali umetnostjo in življenjem. Zanimalo nas bo gledališče kot performativno dejanje, ki ga sproža delitev intimnosti med raznolikimi udeleženci gledališkega tukaj in zdaj. Hkrati pa gledališče, ki gledalca prepriča, da zavzeto raziskuje nove umetniške jezike, in je hkrati zmožno interpretirati kulturno in družbeno vrenje. Medsebojno delovanje med igro in publiko pa lahko – in to je verjetno najbolj produktivna funkcija dramatike in gledališča – skozi rituale intimnosti kot izlete v neznano (besedilno, tematsko, formalno, politično) izpostavlja dejstvo, da boljši svet ostaja poslednja utopija dvajsetega in prva utopija enaindvajsetega stoletja.

dr. Tomaž Toporišič,
dramaturg Slovenskega mladinskega gledališča



PRIMOŽ BEŽIAK V PREDSTAVI PREKET NAJ BO IZDAJALEC SVOJE DOMOVINE!; FOTO ŽIGA KORITNIK

Amado mio

Avtor romana: Pier Paolo Pasolini; prevod: Milan Štefe; režija: Ivan Peternejl; igrata: Ivan Peternejl, Blaž Šef; koprodukcija: SMG in ŠKUC gledališče

Tankočutna in pretresljiva zgodba o ljubezni, morda eno najbolj intimnih Pasolinijevih del, eksplozija zatrte čutnosti in grešnosti, pa tudi »abstraktni, večni trenutek čiste želje«, ki vzcveti v absurdnem času 2. svetovne vojne, ko se strah pred smrtjo meša z banalnim in obscenim in je ozračje izprieno in težko.

Dantonova smrt

Avtor drame: Georg Büchner; prevod: Bruno Hartman; režija: Jernej Lorenci; igrajo: Matija Vastl, Ivan Godnič, Alja Kapun, Uroš Kaurin, Boris Kos, Blaž Šef, Marinka Štern, Željko Hrs, Dario Varga, Maruša Geymayer-Oblak, Maruša Kink, Marko Mlačnik, Daša Doberšek; koprodukcija: SMG, Mestno gledališče Ptuj in Maribor 2012 – Evropska prestolnica kulture

5. aprila 1794 Robespierre ukaže giljotiniranje dantonistov, 28. julija pa na ukaz konventa pod rezilom giljotine pade tudi sam. Lorencijeva uprizoritev je tragikomedija revolucije tik pred njenim propadom. »Večja kot je ideja, več glav bo padlo. Kaj pa danes, ko glave ne padajo več? To je pomembno vprašanje za našo predstavo.« (Jernej Lorenci)

Diva svetnica mati prasica

Avtorica besedila, režiserka in osrednja protagonistka: Maruša Geymayer-Oblak; nastopata še: Mario Sambolec in Slavica Janošević

Maruša Geymayer-Oblak v vlogi igralka M oživlja izmišljeno zgodbo o slavni in svetovljanski slovenski igralki Matildalini z začetka prejšnjega stoletja. Predstavi nam štiri klasične tipe dramskih junakinj, in sicer divo, svetnico, mater in prasico, gledalcu pa humorno odstira tudi vpogled v ustvarjalno intimnost igralskega poklica.

Izgubljena čast Katharine Blum

Avtor romana: Heinrich Böll; prevod: Mira Miladinović Zalaznik; priredba: Blažka Müller Pograjc; režija: Matjaž Pograjc; igrajo: Romana Šalehar, Matej Recer, Janja Majzelj, Ivan Peternelj, Neda R. Bric, Damjana Černe, Robert Prebil, Primož Bezjak

Leta 1972, ko je bila v ZRN dejavna Rote Armee Fraktion, so mediji Böllu očitali, da podpira teroristično nasilje. Zato ga je vse bolj in bolj zanimala bitka s časopisno hišo Springer, ukvarjal se je z mejami svobode tiska, s sovražnim govorom v medijih, kar zaznamuje tudi njegov roman, ki je obenem napeta detektivka in ljubezenska zgodba, na odru Mladinskega v odlični režijski in igralski interpretaciji.

Kabaret velikih arkan

Večer kabareta, ki je nastal med poletnim sodelovanjem britanske umetnice Marise Carnesky z igralskim ansamblom Slovenskega mladinskega gledališča, vsebuje pa prvine gledališča, giba in vokalnih izzivov, tehnike butoh, spretnosti iluzionizma, burleske, vizualne komedije in performansa. Marisa Carnesky brska po tabujih, pospeši srčni utrip, šokira ali izziva smeh.

Krizantema na klavirju

Avtorica šansonov: Svetlana Makarovič; avtorica projekta: Janja Majzelj; nastopajo: Janja Majzelj, Joži Šalej, Jelena Ždrale, Blaž Celarec, Nino de Gleria

Večer šansonov, v katerih izvrstna pesnica Svetlana Makarovič razgalja predsodke, zablude in ukoreninjene vzorce. Umetniki se v *Krizantemi na klavirju* brez moraliziranja postavijo na stran posameznikov z družbenega roba. Šansone sveže in občuteno interpretira Janja Majzelj ob spremljavi prekaljenih glasbenih mačkov – in enega psa, na voljo pa so tudi na zgoščenki.

Mladinsko od A do Z

ROMANA SALEHAR V PREDSTAVI IZGUBLJENA ČAST KATHARINE BLUM; FOTO SONATA PHOTOGRAPHICA



Mladinsko od A do Z

Ljubezen na smrt

Režija: Matjaž Pograjc; nastopajo: Neda R. Bric, Maruša Geymayer-Oblak/Daša Doberšek, Branko Jordan, Janja Majzelj, Ivan Peternejl, Ivan Rupnik, Danilo Ivanuša, Joži Šalej, Blaž Celarec, Žiga Golob

Ljubezen na smrt je kabaretsko-kulinarični gledališki dogodek, v katerem se poezija in glasba pa samota, dekadenca, neuslišana ljubezen, erotika in demoničnost prepletajo z izbranimi gurmanskimi užitki. Priljubljena decembrska predstava, na kateri gledalci uživajo ob dobri večerji, v čarobnem gledališču in ob glasbi skupine Silence, ki je na voljo tudi na zgoščenki.

Mefisto

Avtor romana: Klaus Mann; prevod: Lado Kralj; priredba: Žanina Mirčevska; režija: Eduard Miler; igrajo: Dario Varga, Romana Šalehar, Daša Doberšek, Robert Prebil, Matija Vastl, Maruša Geymayer-Oblak, Boris Kos, Olga Grad, Ivan Rupnik

Igralec Hendrik Höfgen se udinja nacionalsocialistični oblasti, odreče se prijateljem in levičarskim prepričanjem, obenem pa živi dvojno, »dekadentno« življenje s temnopolto Juliette. Klaus Mann je pronicljivo opisal »delovanje« gledališča, tekmovalnost med igralci in povzpetništvo, ki Höfgena pripelje do položaja gledališkega intendanta.

Nickel Stuff

Avtor scenarija: Bernard-Marie Koltès; prevod: Suzana Koncut; režija: Ivica Buljan; igrajo: Primož Bezjak, Marinka Štern, Matej Recer, Joseph Bunn, Damjana Černe, Lukas Zuschlag, Jernej Gašperin, Ivan Godnič, Janja Majzelj, Jose, Denis Porčič, Neda R. Bric, Olga Kacjan, Redep Ramadani, Yuki Seki, Kenta Yamamoto; koprodukcija: SMG in SNG Opera in balet Ljubljana

V londonski diskoteki Nickel se odvijajo »plesni dvoboji« v slogu *Vročice sobotne noči*. Lucidni igralci in igralkke Mladinskega in plesno virtuozni baletniki SNG Opere in baleta Ljubljana v zgodbi z elementi gangsterskega in plesnega filma, v zgodbi o življenju v urbanem predmestju brez perspektive, v kateri nas presune bridkost glavnega junaka Tonyja, »bridkost vseh zmagovalcev na večer po zmagi«.

Mladinsko od A do Z

Pohujšanje v dolini šentflorjanski

Avtor drame: Ivan Cankar; režija: Vito Taufer; igrajo: Blaž Šef, Uroš Kaurin, Dario Varga, Ivan Godnič, Ivan Peternej, Matej Recer, Marko Mlačnik, Matija Vastl, Sandi Pavlin, Željko Hrs, Robert Prebil, Boris Kos, Uroš Maček, Janja Majzelj

Tauferjevo prvo soočenje s Cankarjevo dramatiko je dokaz o njeni brezčasni aktualnosti. Čeprav je v danih družbenih okoliščinah težko definirati, kaj naj bi bilo v današnjem svetu sploh še pohujšljivo, Tauferju in skoraj izključno moški igralski ekipi, v katero edina ženska vstopa kot Zlodej, uspe ustvariti grotesken, žalostno-smešen, zatohel in zlagan šentflorjanski svet.

Preklet naj bo izdajalec svoje domovine!

Besedilo: Oliver Frlić in umetniška ekipa; režija: Oliver Frlić; igrajo: Primož Bezjak, Olga Grad, Uroš Kaurin, Boris Kos, Uroš Maček, Draga Potočnjak, Matej Recer, Romana Šalehar, Dario Varga, Matija Vastl

Drzna predstava, v kateri se v neposrednem stiku med občinstvom in nastopajočimi prepletata fikcija in resničnost, prave identitete igralcev z njihovimi liki, prek skrajne politične nekorektnosti pa se razgaljajo skriti mehanizmi nacionalizma in vsakršnega nasilja. Predstava, ki vzbuja burno navdušenje kritikov in gledalcev na najpomembnejših svetovnih festivalih.

Razredni sovražnik (Re-/de-/konstrukcija)

Besedilo: Nigel Williams, Vito Taufer, Borut Šeparović; koncept in režija: Borut Šeparović; igrajo: Boris Kos, Uroš Maček, Uroš Kaurin, Blaž Šef, Marko Mlačnik, Željko Hrs

Izhodišče uprizoritve je kultni *Razredni sovražnik* Vita Tauferja v SMG iz leta 1982. Šeparovićev *Razredni sovražnik* se trideset let pozneje sprašuje o zaprtosti družbenih razredov danes, o odgovornosti posameznika za družbene spremembe, o vlogi umetnosti in gledališča, o funkciji nasilja. Igralska ekipa je »divja v srcu«, predstava pa eksplozija spomina, obraz za masko Anonymousa.

Stolp

Avtor dramske pesnitve: Ivo Svetina; režija: Silvan Omerzu; igralci in animatorji: Matija Vastl, Draga Potočnjak, Robert Prebil, Sandi Pavlin, Nataša Tič Ralijan, Maja Kunšič, Marko Velkavrh, Iztok Lužar; koprodukcija: SMG, Lutkovno gledališče Ljubljana in Umetniško društvo KONJ

Hölderlin je pisal liriko, v kateri sta lepota jezika in muzikalnost postali eno. Od leta 1807 do konca življenja, kar štirideset let, je strtl zaradi duševne bolezni preživel v stolpu ob reki Neckar. Ivo Svetina je mojstrsko upesnil Hölderlinovo strast do pesništva in njegovo ljubezen do bankirjeve žene Susette Gontard, pri kateri je služboval kot domači učitelj.

Zadnji ples Nižinskega

Avtor drame: Norman Allen; prevod: Jakob J. Kenda; režija: Marko Mlačnik; igra: Primož Bežjak

Primož Bežjak upodablja Vaclava Nižinskega, ki je sledi v plesni umetnosti pustil najprej kot baletni solist Mariinskega gledališča in pozneje kot revolucionaren koreograf. Za edino inovativno baletno skupino tistega časa, Ruski balet pod vodstvom Sergeja Djagileva, v kateri je kasneje plesal, je namreč ustvaril koreografije *Favnovo popoldne*, *Jeux* in *Pomladno obredje*, potem pa ga je umetnosti tragično iztrgala duševna bolezen.

Zločin in kazen

Avtor romana: Fjodor Mihajlovič Dostojevski; prevod: Marjan Poljanec; režija in priredba: Diego de Brea; igrajo: Matija Vastl, Sandi Pavlin, Romana Šalehar, Ivan Godnič, Olga Grad, Olga Kacjan/Draga Potočnjak, Daša Doberšek, Željko Hrs, Marinka Štern, Boris Kos, Uroš Maček, Ivan Godnič, Dario Varga

Zločin in kazen se dotika vprašanja prerojenja in vstajenja, zločina kot metafizične ideje in kazni kot propada te ideje. V ospredju so bivanjska zapletenost osrednjega junaka, revnega študenta in morilca Rodiona Romanoviča Raskolnikova, njegovi odnosi z najbližjimi in s preiskovalci; moč te izjemne predstave pa sta tudi igralska virtuoznost in strast.

Mladinsko za ot

ŽELUKO HRŠ, NEDA R. BRIC, KATARINA STEGNAR, IVAN GODNIČ, OLGA GRAD V PREDSTAVI OLIVER TWIST; FOTO SONATA PHOTOGRAPHICA



Kekec (4 +)

Avtor zgodbe: Josip Vandot; priredba: Draga Potočnjak, Olga Grad (Pehtino besedilo); režija in koreografija: Branko Potočan; igrajo: Dušan Teropšič, Ivan Peternejl, Romana Šalehar, Draga Potočnjak, Matej Recer, Olga Grad

Zgodba o priljubljenem Kekcu v duhoviti in razgibani predstavi z elementi gibalnega gledališča. Kekec ni več pastirček, ampak je nabrit mestni fant in tudi vsi drugi junaki te igre so polni domišljije in humerja; nenavadno gibanje in ples se prepletata z akcijskimi prizori in hudomušnimi dialogi.

Luna na cesti (4 +)

Igrata: Ravil Sultanov in Natalija Sultanova; umetniška asistenca: Ivan Peternejl; koprodukcija: Zavod Bufeto in SMG

Luna na cesti je nostalgичna predstava o pozabljenem klovnu, ki se ponoči spreha po praznih mestnih ulicah. Ljudje so že zdavnaj pozabili na klovne, na smeh in veselje. Ker nima več dela, se klovn lačen potika naokrog in po smetnjakih brska za hrano. V zapuščeni ulici opazi zbledel in raztrgan plakat, ki ga spomni na blišč cirkusa, v katerem je nekoč nastopal. Izza oblaka se prikotali luna ...

Pekarna Mišmaš (4 +)

Avtorica pravlјice: Svetlana Makarovič; režija: Robert Waltl; igrajo: Sandi Pavlin, Dario Varga, Marinka Štern, Uroš Maček, Matija Vastl, Damjana Černe, Željko Hrs, Olga Kacjan, Marko Mlačnik, Draga Potočnjak, Romana Šalehar, Jadranka Tomažič; koprodukcija: SMG in Mini teater Ljubljana

Živahna in domiselno uprizorjena zimzelena pravlјica Svetlane Makarovič o dobrem peku Mišmašu, ki mu pomagajo nenavadni pomočniki. *Pekarna Mišmaš* je tudi gledališka pripoved o tem, kaj se zgodi, če vtikamo nos v stvari, ki se nas ne tičejo.

Kok ti men zdej dol visiš (9 +)

Avtor besedila: Mark Ravenhill; prevod: Jakob J. Kenda; režija: Vito Taufer; igrajo: Janja Majzelj, Romana Šalehar, Neda R. Bric, Mojca Partljič, Marinka Štern, Daša Doberšek, Olga Grad, Matija Vastl, Uroš Maček, Robert Prebil, Boris Kos, Uroš Kaurin, Ivan Godnič ter Dare Kragelj, Janez Pavlovčič, Valerij Jeraj, Mitja Strašek, Vlado Tot

Drama intrigantnega sodobnega britanskega dramatika, ki nam prikaže najstniško ljubezensko zgodbo s srečnim koncem. Mladim v naši zgodbi ideale in vrednote kroji rumeni tisk, ki jim vzbuja občutek, da je svetovna slava v življenju edina prava stvar. Med pripravljanjem predstave je v našem gledališču nastala glasbena skupina HUDO, ki izvaja uspešnico *Kok ti men zdej dol visiš*.

Oliver Twist (9 +)

Avtor romana: Charles Dickens; prevod: Oton Župančič; avtorica priredbe: Blažka Müller Pograjc; režija: Matjaž Pograjc; igrajo: Katarina Stegnar, Neda R. Bric, Željko Hrs, Marinka Štern, Uroš Maček, Olga Grad, Ivan Godnič, Damjana Černe, Blaž Šef, Uroš Kaurin, Maruša Geymayer-Oblak, Boris Kos, Ivan Peternelj, Janja Majzelj, Matej Recer, Robert Prebil

Dickens je priljubljeni roman o Oliverju Twistu napisal pred več kot sto sedemdesetimi leti, pa je še vedno iskrov, hudomušen in žalosten, kot da bi nastal včeraj. Je eno izmed prvih del v angleški književnosti, v katerem je glavni junak otrok. Nežni Oliver, zapuščena sirota, se znajde v krutem svetu, kjer nanj prežijo številne nevarnosti, vendar pa mu nesrečne okoliščine ne morejo do živega.

Ribič in njegova duša (9 +)

Avtor besedila: Oscar Wilde; prevod: Ciril Kosmač; režija: Ivan Peternelj; igrajo: Ivan Peternelj, Blaž Šef, Tina Vrbnjak; koprodukcija: ŠKUC gledališče, SMG in Zavod Projekt Atol

Ribič se zaljubi v morsko deklico, a z njo se lahko poroči le, če se znebi svoje duše, saj morska bitja nimajo duš. Dušo zato odreže od svojega telesa, ohrani srce in se požene v globine morskega kraljestva, njegova duša pa se, osamljena in brez srca, odpravi v svet. Ob letu osorej se vrne na obalo, pokliče ribiča iz globin in mu pripoveduje čudovite in strašne prigode, ki jih je doživela.

IVAN PETERNELJ, SANDI PAVLIN, DARIO VARGA, PAVLE RAVNOHRIB, RAVIL SULITANOV, IVAN GODNIČ
V PREDSTAVI *SNEGULJČICA IN SEDEM PALČKOV*, FOTO BARBARA ČEFERIN



Sneguljčica in sedem palčkov (9 +)

Avtorja pravljice: Jacob in Wilhelm Grimm; režija: Vito Taufer; koreografija: Matjaž Farič; igrajo: Janja Majzelj, Ivan Godnič, Sandi Pavlin, Ivan Peternelj, Robert Prebil, Blaž Šef, Dušan Teropšič, Dario Varga, Boris Kos, Romana Šalehar, Maruša Geymayer-Oblak

Priljubljena pravljica je uprizorjena kot svet skrivnostnih, domišljijских, skorajda sanjskih podob, kot pragozd privlačne gledališke domišljije, v katerem junaki govorijo čisto svoj izmišljeni jezik, ki ga ne razume nihče na tem planetu, obenem pa ga razumemo vsi. V predstavi pa uživajo gledalci vseh starosti po vsem svetu.

Ansambl Slovenskega

FOTO ŽIGA KORITNIK



Primož Bezjak



Daša Doberšek



Romana Šalehar



Neda R. Bric



Ivan Peternelj



Robert Prebil



Marko Mlačnik



Ivan Godnič



Olga Kacjan



Ivan Rupnik



Draga Potočnjak



Maruša Geymayer-Oblak

mladinskega gledališča



Marinka Štern



Janja Majzelj



Boris Kos



Matija Vastl



Željko Hrs



Dario Varga



Matej Recer



Uroš Kaurin



Damjana Černe



Uroš Maček



Olga Grad



Blaž Šef

ABONMAJSKA PONUDBA

Abonmaje bomo spomladi vpisovali **od 21. maja do 22. junija**, jeseni pa **med 3. septembrom in 30. oktobrom 2012** v Prodajni galeriji SMG na Trgu francoske revolucije 5 v Ljubljani.

Zgodnje abonentske ptice bomo nagradili s posebnimi ugodnostmi: če boste abonma vpisali **do vključno 27. maja**, vam bomo podarili **brezplačno vstopnico za predstavo *Ljubezen na smrt***, vsi, ki se boste zanj odločili **do vključno 22. junija**, pa boste dobili dodatno **brezplačno vstopnico** za ogled katerekoli predstave iz abonmaja Svoboda.

Ugodnosti za abonente:

- **Brezplačna vstopnica za vašega prijatelja:** eno od svojih abonentskih predstav si lahko ogledate v družbi prijatelja; zanj boste dobili brezplačno vstopnico.
- **Možnost nakupa** posameznih vstopnic **po ugodnejših cenah**, in sicer za 9,5 evra (namesto 15,5) in 6 evrov (namesto 9,5).
- **Obveščanje o datumih predstav** z mesečnim programom, ki vam ga bomo brezplačno pošiljali na dom.
- **Sprotno obveščanje o morebitnih spremembah programa.**
- **Vabila na pogovore** o predstavah v Klubu SMG.
- **Brezplačni gledališki listi in popusti** za druge publikacije SMG.
- Ob nakupu treh ali več abonmajev vam podarimo **monografijo SMG**.

Dragi obiskovalci SMG, spoštovani abonenti!

V sezoni 2012/2013 vam znova ponujamo vpis abonmaja za odrasle, otroke in mladino v šestih različicah:

ENAKOST

(možnosti Premiera, Sreda ali Četrtek)

SVOBODA

BRATSTVO

DRZNOST

PRIHODNOST

DIJAŠKI

KLUB SMG

Podrobne informacije o predstavah tudi na
www.mladinsko.com

ABONMA ENAKOST

(možnosti Premiera, Sreda ali Četrtek)
Pet premierskih predstav in ena dodatna po lastni izbiri

Charles Bukowski

Smrt kadi moje cigare

Režija: Ivana Djilas
Koprodukcija: SMG in Društvo
Familija

G. D'Annunzio, S. Cecchi D'Amico,
E. Mediolini, L. Visconti

Nedolžni (L'Innocente)

Režija: Diego de Brea

Georges Feydeau

Klistirajmo Srčka!

Režija: Oliver Frljić

Vito Taufer

Igra na srečo

András Urbán

Ljubezen – violentia

ter dodatna predstava

Oscar Wilde

Ribič in njegova duša

Režija: Ivan Peternež
Koprodukcija: ŠKUC gledališče, SMG
in Zavod projekt Atol
ali

Diva svetnica mati prasica

Avtorski projekt
Maruše Geymayer-Oblak
ali

Norman Allen

Zadnji ples Nižinskega

Režija: Marko Mlačnik

ABONMA ENAKOST

Odrasli – 78 €

(za ogled ene predstave plačate 13 €; z nakupom abonmaja prihranite 15 €)

Dijaki, študentje, brezposelni, upokojenci, invalidi – 48 €

(za ogled ene predstave plačate 8 €; z nakupom abonmaja prihranite 9 €)

ABONMA ENAKOST PREMIERA – cena 105 €

A B O N M A

Abonenti sami oblikujete svoj abonma, tako da izberete **pet od osemnajstih** razpisanih predstav:

Charles Bukowski

Smrt kadi moje cigare

Režija: Ivana Djilas

Koprodukcija: SMG in Društvo
Familija

G. D'Annunzio, S. Cecchi D'Amico,
E. Mediolì, L. Visconti

Nedolžni (L'Innocente)

Režija: Diego de Brea

Georges Feydeau

Klistirajmo Srčka!

Režija: Oliver Frljić

Vito Taufer

Igra na srečo

András Urbán

Ljubezen – violentia

Georg Büchner

Dantonova smrt

Režija: Jernej Lorenci

Koprodukcija: SMG, Mestno
gledališče Ptuj, Maribor 2012 –
Evropska prestolnica kulture

Heinrich Böll

Izgubljena čast Katharine

Blum

Priredba: Blažka Müller Pograjc

Režija: Matjaž Pograjc

Bernard-Marie Koltès

Nickel Stuff

Režija: Ivica Buljan

Koprodukcija: SMG in SNG Opera in
balet Ljubljana

Razredni sovražnik

Re-/de-/konstrukcija

Režija: Borut Šeparović

Ivo Svetina

Stolp

Režija: Silvan Omerzu

Koprodukcija: SMG, Lutkovno
gledališče Ljubljana in Umetniško
društvo KONJ

Oscar Wilde

Ribič in njegova duša

Režija: Ivan Peternej
Koprodukcija: ŠKUC gledališče, SMG
in Zavod Projekt Atol

Klaus Mann

Mefisto

Priredba: Žanina Mirčevska
Režija: Eduard Miler

Diva svetnica mati prasica

Avtorski projekt Maruše Geymayer-
Oblak

Ivan Cankar

Pohujšanje v dolini

šentflorjanski

Režija: Vito Taufer

Charles Dickens

Oliver Twist

Priredba: Blažka Müller Pograjc
Režija: Matjaž Pograjc

Norman Allen

Zadnji ples Nižinskega

Režija: Marko Mlačnik

Oliver Frlić

Preklet naj bo izdajalec svoje domovine!

Režija: Oliver Frlić

Pier Paolo Pasolini

Amado mio

Režija: Ivan Peternej
Koprodukcija: SMG in ŠKUC
gledališče

ABONMA SVOBODA

Odrasli – 64 €

(za ogled ene predstave plačate 12,8 €; z nakupom abonmaja prihranite 13,5 €)

Dijaki, študentje, brezposelni, upokojenci, invalidi – 40 €

(za ogled ene predstave plačate 8 €; z nakupom abonmaja prihranite 7,5 €)



UROŠ KAURIN, BLAŽ ŠEF V PREDSTAVI *POHUŠANJE V
DOLINI ŠENTFLORJANSKI*; FOTO ŽIGA KORITNIK

ABONMA BRATSTVO

za zrelo in izkušeno občinstvo ...

Abonenti si izberete pet izmed šestih razpisanih predstav:

Charles Bukowski

Smrt kadi moje cigare

Režija: Ivana Djilas

Koprodukcija: SMG in Društvo

Familija

Ivo Svetina

Stolp

Režija: Silvan Omerzu

Koprodukcija: SMG, Lutkovno
gledališče Ljubljana in Umetniško
društvo KONJ

Klaus Mann:

Mefisto

Priredba: Žanina Mirčevska

Režija: Eduard Miler

Ivan Cankar

Pohujšanje v dolini

šentflorjanski

Režija: Vito Taufer

Charles Dickens

Oliver Twist

Priredba: Blažka Müller Pograjc

Režija: Matjaž Pograjc

Fjodor Mihajlovič Dostojevski

Zločin in kazen

Po romanu v prevodu Marjana

Poljanca priredil Diego de Brea

Režija: Diego de Brea

ABONMA BRATSTVO

Odrasli – 64 €

(za ogled ene predstave plačate 12,8 €; z nakupom abonmaja prihranite 13,5 €)

Dijaki, študentje, brezposelni, upokojenci, invalidi – 40 €

(za ogled ene predstave plačate 8 €; z nakupom abonmaja prihranite 7,5 €)

ABONMA PRIHODNOST

za najmlajše in mlade po srcu
Abonenti izberete štiri izmed osmih uspešnic za otroke in mladino:

Ravil Sultanov in Natalija Sultanova

Luna na cesti

Koprodukcija: Zavod Bufeto in SMG
(4 +)

Svetlana Makarovič

Škrat Kuzma dobi nagrado

Režija: Matjaž Farič
(4 +)

Svetlana Makarovič

Pekarna Mišmaš

Režija: Robert Walzl
Koprodukcija: SMG in Mini teater
Ljubljana
(4 +)

Josip Vandot – Draga Potočnjak,
Olga Grad

Kekec – gibalna premetanka s tekstem

Režija: Branko Potočan
(4 +)

Oscar Wilde

Ribič in njegova duša

Režija: Ivan Peternej
Koprodukcija: ŠKUC gledališče in SMG
(9 +)

Charles Dickens

Oliver Twist

Režija: Matjaž Pograjc
Priredba: Blažka Müller Pograjc
(9 +)

Mark Ravenhill

Kok ti men zdej dol visiš

Režija: Vito Taufer
(9 +)

Jacob in Wilhelm Grimm

Sneguljčica in sedem palčkov

Režija: Vito Taufer
(9 +)

ABONMA PRIHODNOST

Odrasli – 36 €

Otroci – 24 €

Odrasli z otrokom – 32 + 20 €

Odrasli z dvema ali več otroki – 32 + 18 + 18 + ... €

(odrasli za ogled ene predstave plačate od 8 do 9 €, otroci pa 4,5 do 6 €;
odrasli z dvema otrokoma prihranite 26 €)

ABONMA DRZNOST

za tiste, ki v gledališču pogrešate radikalnost ...

Charles Bukowski

Smrt kadi moje cigare

Režija: Ivana Djilas

Koprodukcija: SMG in Društvo

Familija

Vito Taufer

Igra na srečo

Georg Büchner

Dantonova smrt

Režija: Jernej Lorenci

Koprodukcija: SMG, Mestno
gledališče Ptuj, Maribor 2012 –

Evropska prestolnica kulture

Razredni sovražnik

Re-/de-/konstrukcija

Režija: Borut Šeparović

Oliver Frlić

Preklet naj bo izdajalec svoje domovine!

Režija: Oliver Frlić

ABONMA DRZNOST

Odrasli – 64 €

(za ogled ene predstave plačate 12,8 €; z nakupom abonmaja prihranite 13,5 €)

Dijaki, študentje, brezposelni, upokojenci, invalidi – 40 €

(za ogled ene predstave plačate 8 €; z nakupom abonmaja prihranite 7,5 €)

DIJAŠKI ABONMA

Vpis poteka na srednjih šolah pod vodstvom profesorjev. Profesor izbere štiri izmed petih ponujenih predstav, ki si jih dijaki in profesor ogledajo skupaj, peto pa si dijaki izberejo in ogledajo sami, in sicer se lahko odločajo med predstavami, razpisanimi v abonmaju Svoboda.

Heinrich Böll
Izgubljena čast

Katharine Blum

Priredba: Blažka Müller Pograjc
Režija: Matjaž Pograjc

Bernard-Marie Koltès

Nickel Stuff

Režija: Ivica Buljan
Koprodukcija: SMG in SNG Opera in
balet Ljubljana

Razredni sovražnik

Re-/de-/konstrukcija
Režija: Borut Šeparović

Ivan Cankar

Pohujšanje v dolini

šentflorjanski

Režija: Vito Taufer

Fjodor Mihajlovič Dostojevski

Zločin in kazen

Po romanu v prevodu Marjana
Poljanca priredil Diego de Brea
Režija: Diego de Brea

DIJAŠKI ABONMA

29 € (za ogled ene predstave plačate 5,8 €; z nakupom abonmaja prihranite 18,5 €; profesorji brezplačno)

IZBIRNI DIJAŠKI ABONMA

V okviru programa 4 + 2 (3 + 1) si dijaki vnaprej izberejo štiri (oziroma tri) predstave, preostali dve (oziroma eno) pa si lahko ogledajo kadarkoli v tekočem šolskem letu. O natančnih terminih izbranih predstav bomo dijake pisno obveščali na domače naslove, lahko pa se dogovorimo tudi za obveščanje po elektronski pošti ali prek SMS-ov.

4 + 2 – 39 € (za ogled ene predstave plačate 6,5 €; z nakupom abonmaja prihranite 18 €)

3 + 1 – 29 € (za ogled ene predstave plačate 7,25 €; z nakupom abonmaja prihranite 9 €)

Dodatne informacije o dijaških abonmajih in organiziranem ogledu predstav
so na voljo pri **Vitomirju Obalu**,

tel. (01) 3004 919, 041 730 434 (vitomir.obal@mldinsko-gl.si).

FOTO PRIMOŽ LUKEŽIČ



Klub SMG je formula, namenjena tistim, ki bi si želeli gledališče ogledati še nekoliko bolj od blizu in na neformalen način. Kot člani Kluba boste vstopnice lahko porabili za katerokoli predstavo, zaznali boste pravi utrip gledališkega življenja, sami boste lahko izbirali med osemindvajsetimi predstavami, določili datume ogleda, sodelovali na pogovorih in okroglih mizah gledališča, na pogovorih z ustvarjalci, si ogledali gledališče tudi od znotraj, izza odra, poizvedeli o stvareh, ki vas bodo zanimale v zvezi s predstavami ali gledališčem nasploh.

Klub 4 – 4 vstopnice

Odrasli – 52 €

(za ogled ene predstave plačate 13 €; z nakupom abonmaja prihranite 10 €)

Dijaki, študentje, brezposelni, upokojenci, invalidi – 32 €

(za ogled ene predstave plačate 8 €; z nakupom abonmaja prihranite 6 €)

Klub 6 – 6 vstopnic

Odrasli – 78 €

(za ogled ene predstave plačate 13 €; z nakupom abonmaja prihranite 15 €)

Dijaki, študentje, brezposelni, upokojenci, invalidi – 48 €

(za ogled ene predstave plačate 8 €; z nakupom abonmaja prihranite 9 €)

Klub 12 – 12 + 1 vstopnica

Odrasli – 156 €

(za ogled ene predstave plačate 12 €; z nakupom abonmaja prihranite 45,5 €)

Dijaki, študentje, brezposelni, upokojenci, invalidi – 96 €

(za ogled ene predstave plačate 7,07 €; z nakupom abonmaja prihranite 32,5 €)

Vpis bo potekal

1. V **Prodajni galeriji SMG** v centru Ljubljane, na Trgu francoske revolucije 5, tik ob kavarni Le Petit Café, v bližini NUK-a in Križank.

Prodajna galerija je odprta **od ponedeljka do petka med 12.00 in 17.30 ter ob sobotah med 10.00 in 13.00.**

Tel.: (01) 425 33 12

2. Pri gledališki blagajni SMG, Vilharjeva 11, Ljubljana, uro pred začetkom predstave.

Tel.: (01) 3004 902

Ponujamo vam možnost plačila s plačilnimi karticami BA/Maestro, American Express, Eurocard in Karanta.

Dodatne informacije o predstavah in abonmajskem programu:

- Tadeja Pungercar, tel. (01) 3004 908, 051 360 400
(tadeja.pungercar@mladinsko-gl.si)

in

- Prodajna galerija SMG, tel. (01) 425 33 12
(smg.blagajna@siol.net)

Organiziran obisk za otroke in mladino ter odrasle:

- Vitomir Obal, tel. (01) 3004 919, 041 730 434
(vitomir.obal@mladinsko-gl.si)

Za možnost ogleda predstav v večjih skupinah (konto in zaključeno) se lahko dogovorite z Vitomirjem Obalom. Poskušal vam bo ustreči in poiskati **najugodnejši termin**, z njim pa se lahko dogovorite tudi, če bi radi prejeli **pedagoško gradivo**, če želite **krajši uvod** pred predstavo ali **pogovor z ustvarjalci** po njej.

Organizacija gostovanj SMG po Sloveniji in v tujini:

- Dušan Pernat, tel. (01) 3004 907, 041 730 435
(dusan.pernat@mladinsko-gl.si)

K j e s m o ?

Našli nas boste v stavbi Plečnikovega Baragovega semenišča, Vilharjeva cesta 11, Bežigrad, Ljubljana (za Gospodarskim razstaviščem).

V bližini SMG je več postajališč mestnega potniškega prometa:
Gospodarsko razstavišče (proge 6, 7, 8, 11, 12, 13, 14, 19, 20);
Bežigrad (proge 7, 12, 13, 20, 22);
Astra (proge 6, 8, 22);
Vilharjeva, Železna cesta (progi 11B, 13).

Dostop z osebnimi avtomobili je mogoč z Linhartove ali Vilharjeve ceste. V bližini je precej parkirnih površin.

Nobena od naših dvoran žal nima urejenega dostopa za invalide. Seveda pa ne bi radi, da bi vas to odvrnilo od obiska. Pokličite nas in potrudili se bomo, da vam bomo omogočili varen in udoben ogled predstav.

Nakup in rezervacija vstopnic v prosti prodaji

Vstopnice so v predprodaji na voljo samo v Prodajni galeriji SMG. Tam lahko kupite tudi plakate, gledališke liste, monografijo o SMG, glasbene zgoščenke in drugo z gledališčem povezano gradivo. Uro pred predstavami za izven pa so vstopnice na voljo tudi pri blagajni gledališča. Kadarkoli pa jih lahko kupite prek spleta.

Prodajna galerija SMG

Trg francoske revolucije 5
1000 Ljubljana
Tel.: 01 425 33 12
PON.–PET.: od 12.00 do 17.30
SOB.: od 10.00 do 13.00

Gledališka blagajna SMG

Vilharjeva 11
1000 Ljubljana
Tel.: 01 3004 902
Uro pred začetkom predstave

Možnost plačila s plačilnimi karticami Eurocard, Karanta, American Express, BA in Maestro.

Omogočamo vam **nakup vstopnic prek svetovnega spleta** na spletni strani:

www.mladinsko.com

Nakup vstopnic s popusti prek spleta ni mogoč.

V s t o p n i c e

Cena vstopnic v prosti prodaji

Odrasli – 15,50 / *12,50 €

Dijaki, študentje, brezposelni, upokojenci, invalidi – 9,50 / *7, 50 €

Predšolski otroci in osnovnošolci – 6 / *5 €

Premierska vstopnica – 21 €

*cena za drugi prostor v zgornji dvorani - ●

	7	6	5	4	3	2	1	1	1	2	3	4	5	6	7			
8	7	6	5	4	3	2	1	2	1	2	3	4	5	6	7	8		
8	7	6	5	4	3	2	1	3	1	2	3	4	5	6	7	8		
	7	6	5	4	3	2	1	4	1	2	3	4	5	6	7			
	7	6	5	4	3	2	1	5	1	2	3	4	5	6	7			
	7	6	5	4	3	2	1	6	1	2	3	4	5	6	7			
8	7	6	5	4	3	2	1	7	1	2	3	4	5	6	7	8		
9	8	7	6	5	4	3	2	1	8	1	2	3	4	5	6	7	8	9
		6	5	4	3	2	1	9	1	2	3	4	5	6				
	7	6	5	4	3	2	1	10	1	2	3	4	5	6	7			
	7	6	5	4	3	2	1	11	1	2	3	4	5	6	7			
8	7	6	5	4	3	2	1	12	1	2	3	4	5	6	7	8		
9	8	7	6	5	4	3	2	1	13	1	2	3	4	5	6	7	8	9
	7	6	5	4	3	2	1	14	1	2	3	4	5	6	7			
		6	5	4	3	2	1	15	1	2	3	4	5	6				
	7	6	5	4	3	2	1	16	1	2	3	4	5	6	7			
8	7	6	5	4	3	2	1	17	1	2	3	4	5	6	7	8		
8	7	6	5	4	3	2	1	18	1	2	3	4	5	6	7	8		

Cena vstopnic za predstave **Amado mio**, **Zadnji ples Nižinskega**, **Diva svetnica mati prasica**, **Ribič in njegova duša**

Odrasli – 11 €

Dijaki, študentje, brezposelni, upokojenci, invalidi – 9 €

Cena vstopnic za predstavo **Ljubezen na smrt**

Odrasli – 30 €

Dijaki, študentje, brezposelni, upokojenci, invalidi – 20 €

Pri spletnem nakupu vstopnic popustov ni mogoče uveljavljati.

DARILNI BON – 31 € (2 vstopnici)



Slovensko mladinsko gledališče
Vilharjeva 11, 1000 Ljubljana
Tel.: + 386 (0)1 3004 900
Fax.: + 386 (0)1 3004 901
E-naslov: info@mladinsko-gl.si
www.mladinsko.com

Svet SMG:

Ana Železnik – predsednica, mag. Maruša Geymayer-Oblak,
mag. Nina Kalčič, Slavko Slak, Lucija Ušaj Šikovec

Strokovni svet SMG:

dr. Svetlana Slapšak – predsednica, Neda R. Bric, Tomaž Gubenšek,
Željko Hrs, Tea Rogelj

Direktorica in umetniški vodja: Uršula Cetinski
01 3004 905 | ursula.cetinski@mladinsko-gl.si

Pomočnik direktorice za poslovanje: Tibor Mihelič Syed
01 3004 906 | tibor.mihelic@mladinsko-gl.si

Režiserja: Matjaž Pograjc, Vito Taufer

Dramaturg: dr. Tomaž Toporišič
01 3004 916 | tomaz.toporistic@mladinsko-gl.si

Vodja marketinga: Tadeja Pungerčar
01 3004 908 | tadeja.pungercar@mladinsko-gl.si

Lektorica: Mateja Dermelj
01 3004 918 | mateja.dermelj@mladinsko-gl.si

Tehnični vodja: Dušan Kohek
01 3004 909 | dusan.kohek@mladinsko-gl.si

Vodja projektov: Dušan Pernat
01 3004 907 | dusan.pernat@mladinsko-gl.si

Vodja koordinacije programa: Vitomir Obal
01 3004 919 | vitomir.obal@mladinsko-gl.si

Strokovna sodelavka: Tina Malič
01 3004 917 | tina.malic@mladinsko-gl.si

Tajnica gledališča: Lidija Čeferin
01 3004 900 | info@mladinsko-gl.si

Računovodkinja: Mateja Turk
01 3004 903 | mateja.turk@mladinsko-gl.si

Knjigovodkinja: Tina Matajc
01 3004 904 | tina.matajc@mladinsko-gl.si

Prodaja vstopnic:
01 425 33 12 | smg.blagajna@siol.net

Slovensko mladinsko gledališče
SEZONA 2012/2013 – INTIMNOSTI
Izredna številka
Maj 2012

Slovensko mladinsko gledališče
Zanj: Uršula Cetinski, direktorica in umetniški vodja SMG
Uredništvo: Uršula Cetinski, Mateja Dermelj, Tina Malič in Tomaž Toporišič;
to številko uredila Uršula Cetinski
Besedila: Uršula Cetinski, Tomaž Toporišič, Tomaž Vignjevič, András Urbán,
Matjaž Farič, Tina Malič, Vitomir Obal, Tadeja Pungerčar
Lektorica: Mateja Dermelj
Oblikovanje: Luka Cimolini
Naklada: 7000 izvodov
Tisk: Collegium Graphicum, d. o. o., Ljubljana

Brezplačna publikacija

Delovanje Slovenskega mladinskega gledališča sofinancira Ministrstvo za
izobraževanje, znanost, kulturo in šport RS.



REPUBLIKA SLOVENIJA
**MINISTRSTVO ZA IZOBRAŽEVANJE,
ZNANOST, KULTURO IN ŠPORT**

Ustanoviteljica Slovenskega mladinskega gledališča je Mestna občina Ljubljana.



Mestna občina
Ljubljana



Slovensko
mladinsko
gledališče



REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA IZOBRAŽEVANJE,
ZNANOST, KULTURO IN ŠPORT



Mestna občina
Ljubljana

ISSN 2232-2019